

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

TABLE DES MATIÈRES

Introduction de l'enquête	1
Tabagisme dans le ménage	1
Âge de la personne	2
Usage de la cigarette.....	2
Usage : Anciens comportements liés au tabagisme	4
Habitudes hebdomadaires.....	5
Comportement des fumeurs	7
Marque de cigarettes.....	8
Accès aux cigarettes	10
Sources de cigarettes.....	11
Cigarettes à meilleur marché.....	12
Risque d'incendie	13
Cesser de fumer	15
Méthodes pour cesser de fumer.....	18
Autres méthodes pour cesser de fumer	20
Produits pour cesser de fumer	21
Professionnels de la santé	22
La cigarette et la grossesse.....	24
Produits du tabac.....	24
Opinions sur le tabagisme	26
Exposition à la fumée secondaire.....	27
Langue et éducation	31
Population active	31
Revenu des étudiants	33
Code postal.....	33
Usage de la marijuana.....	34

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007

Questionnaire

Section : Introduction de l'enquête (SI)

INTRO Les parties de la question qui sont en caractères **gras** sont lues au répondant, tandis que le texte en caractères normaux ne l'est pas.
Sauf indication contraire, les réponses conduisent à la prochaine question.
Le répondant a le choix de répondre soit par un « refus » (RF), soit par « je ne sais pas » (NSP) pour toutes les questions qui lui sont posées sauf pour les réponses écrites telles que « Autre - Précisez ».
L'introduction à l'enquête, la liste des membres du ménage, les données démographiques font partie du bloc Entrée/Sortie.

Section : Tabagisme dans le ménage (HS)

HS_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite le nombre de personnes dans le ménage (HHSIZE).

HS_Q10 **(Est-ce que vous fumez/Est-ce que quelqu'un dans votre ménage fume) la cigarette?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Le répondant du ménage*

HS_Q20 **Combien de personnes fument la cigarette à l'intérieur de votre maison chaque jour ou presque chaque jour? Veuillez inclure tous les membres de la famille et les visiteurs.**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 15]

- 00 Aucune
- NSP, RF

Univers : *Le répondant du ménage*

HS_C30 Si HS_Q20=0 ou HS_Q20=NSP ou HS_Q20=RF, passez à HS_Q40
Autrement, passez à HS_Q30

HS_Q30 **Dans une journée normale, combien de cigarettes sont fumées à l'intérieur de votre maison?**

- 1 1 à 10 cigarettes
- 2 11 à 20 cigarettes
- 3 21 à 30 cigarettes
- 4 31 à 40 cigarettes
- 5 41 cigarettes ou plus
- NSP, RF

Défaut : (Passez à HS_Q50)

Univers : *Les ménages où au moins une personne fume à l'intérieur de la maison*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

HS_Q40 **Est-il permis de fumer la cigarette à l'intérieur de votre maison?**

1 Oui
2 Non(Passez à HS_END)
 NSP, RF

Univers : *Les ménages où personne ne fume de façon régulière à l'intérieur de la maison ou les ménages où aucune cigarette n'est fumée à l'intérieur de la maison*

HS_Q50 **Est-ce qu'il y a des restrictions sur l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?**

1 Oui
2 Non(Passez à HS_END)
 NSP, RF.....(Passez à HS_END)

Univers : *Les ménages où personne ne fume à l'intérieur de la maison, mais où il est permis de fumer ou les ménages où l'on fume la cigarette à l'intérieur de la maison*

HS_Q60 **Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison? Choisissez toutes les réponses appropriées**

1 **Il est permis de fumer dans certaines pièces seulement**
2 **Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants**
3 **Il est permis de fumer seulement si les fenêtres sont ouvertes ou avec tout autre type de ventilation**
4 **Autres restriction(s)**
 NSP, RF

Univers : *Les ménages où il y a des restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de la maison*

HS_END Fin de section

Section : **Âge de la personne (PA)**

PA_BEG Début de section

PA_Q01 **À des fins statistiques seulement, pouvons-nous confirmer l'âge que vous avez aujourd'hui?**

 _____(3 espaces) [Min : 0 Max : 130]

 NSP, RF.....(Passez à PA_END)

Univers : *Tous les répondants*

PA_END Fin de section

Section : **Usage de la cigarette (SS)**

SS_BEG Début de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

-
- SS_Q10** Je vais commencer par des questions sur l'usage de la cigarette. Veuillez inclure les cigarettes que vous achetez toutes faites de même que celles que vous fabriquez vous-même.
- Actuellement, fumez-vous la cigarette tous les jours, à l'occasion ou jamais?**
- 1 Tous les jours (Passez à SS_C30)
2 À l'occasion
3 Jamais
NSP, RF
- Univers :* Tous les répondants
- SS_Q20** Avez-vous fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours?
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* Les répondants qui ne sont pas actuellement des fumeurs quotidiens
- SS_C30** Si SS_Q10=1 (quotidien) ou SS_Q20=1 (fumé au cours des 30 derniers jours), passez à SS_Q30
Autrement, passez à SS_Q40
- SS_Q30** Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé chaque jour?
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens ou qui ont fumé au cours des 30 derniers jours
- SS_Q40** Avez-vous fumé au moins 100 cigarettes au cours de votre vie?
- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- Univers :* Tous les répondants
- SS_L40** Créez la variable SS_Stat
- Si SS_Q10=1 alors SS_Stat=1 (fumeur quotidien)
Sinon, si SS_Q10=2 alors SS_Stat=2 (fumeur occasionnel)
Sinon, si SS_Q10=3 et SS_Q40=1 alors SS_Stat=3 (ancien fumeur)
Sinon, si SS_Q10=3 et SS_Q40=2 alors SS_Stat=4 (n'a jamais fumé)
Autrement, SS_Stat=5 (non déterminé)
- SS_END** Fin de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007

Questionnaire

Section :	Usage : Anciens comportements liés au tabagisme (PS)
PS_BEG	Début de section
Nota :	Ce bloc nécessite SS_Stat, PA_Q01, SS_Q20 et SS_Q30. AGE=PA_Q01. Si PA_Q01 est NSP ou RF, alors AGE=ANDB_Q01 (l'âge selon la liste).
PS_C10	Si SS_Stat=4 (n'a jamais fumé), passez à PS_Q10 Autrement, passez à PS_C20
PS_Q10	Avez-vous déjà fumé toute une cigarette?
1	Oui
2	Non NSP, RF
Univers :	<i>Les répondants qui n'ont jamais fumé (qui n'ont pas fumé 100 cigarettes au cours de leur vie et ne fumaient pas au moment de l'interview)</i>
PS_C20	Si (SS_Stat=2 (occasionnel) et (SS_Q30 non=1 ou SS_Q20 non=1)) ou SS_Stat=3 (ancien), passez à PS_Q20 Autrement, passez à PS_C30
PS_Q20	Avez-vous déjà fumé la cigarette tous les jours?
1	Oui
2	Non NSP, RF
Univers :	<i>Les anciens fumeurs et les fumeurs occasionnels qui n'ont pas fumé quotidiennement au cours des 30 derniers jours ou qui n'ont pas fumé du tout au cours des 30 derniers jours</i>
PS_C30	Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) ou SS_Stat=3 (ancien) ou PS_Q10=1 (oui), passez à PS_Q30 Autrement, passez à PS_END
PS_Q30	À quel âge avez-vous fumé votre première cigarette?
	____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94] NSP, RF
Univers :	<i>Les répondants qui ont déjà fumé une cigarette</i>
PS_C40	Si SS_Stat=1 (quotidien) ou PS_Q20=1 (oui), passez à PS_Q40 Autrement, passez à PS_END
PS_Q40	À quel âge avez-vous commencé à fumer la cigarette tous les jours?
	____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94] NSP, RF
Univers :	<i>Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens ou qui ont déjà fumé quotidiennement</i>

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

PS_END Fin de section

Section : **Habitudes hebdomadaires (WP)**

WP_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat et SS_Q20.

WP_C010 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Q20=1 (a fumé au cours des 30 derniers jours),
passez à WP_D010
Autrement, passez à WP_END

WP_D010 Créez des variables pour remplir le jour de la semaine de WP_Q10A à
WP_Q10G: par exemple, si aujourd'hui est un lundi, alors Day1=dimanche),
Day2=samedi, Day3=vendredi, etc.

WP_Q10A **Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de
la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien
de cigarettes avez-vous fumées :**

... lundi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10B Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la
semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de
cigarettes avez-vous fumées :

... mardi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007 Questionnaire

WP_Q10C Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... mercredi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10D Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... jeudi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10E Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... vendredi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007 Questionnaire

WP_Q10F Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... samedi?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10G Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :

... dimanche?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]

00 Aucune
NSP, RF

Nota : Données dérivées des questions WP_Q10A à WP_Q10G.

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_END Fin de section

Section : Comportement des fumeurs (SB)

SB_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat.

SB_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien), passez à SB_Q10
Sinon si SS_Stat=2 (occasionnel), passez à SB_Q20
Autrement, passez à SB_END

SB_C10 **Combien de temps après votre réveil fumez-vous votre première cigarette?**

- 1 Dans les 5 minutes qui suivent
 - 2 De 6 à 30 minutes après
 - 3 De 31 à 60 minutes après
 - 4 Plus de 60 minutes après
- NSP, RF

Univers : Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

SB_Q20 **Quel type de cigarettes fumez-vous habituellement?**

1 **Ultra ou extra légère**
2 **Légère**
3 **Ultra ou extra douce**
4 **Douce**
5 **Régulière** (Passez à SB_END)
 NSP, RF..... (Passez à SB_END)

Univers : *Les fumeurs actuels*

SB_Q30 **Fumez-vous des cigarettes légères ou douces parce que :**

... vous croyez qu'elles réduisent les risques associés au tabac sans pour autant devoir cesser de fumer?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ne fument pas des cigarettes régulières*

SB_Q40 **Fumez-vous des cigarettes légères ou douces parce que :**

... vous croyez qu'elles réduisent la quantité de goudron inhalée par rapport aux cigarettes régulières?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ne fument pas des cigarettes régulières*

SB_Q50 **Fumez-vous des cigarettes légères ou douces parce que :**

... vous croyez qu'elles sont moins nocives pour la santé que les cigarettes régulières?

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ne fument pas des cigarettes régulières*

SB_END **Fin de section**

Section : **Marque de cigarettes (CB)**

CB_BEG **Début de section**

Nota : *Ce bloc nécessite SS_Stat.*

CB_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou si SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CB_Q11
 Autrement, passez à CB_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

CB_Q11	Quel est le nom complet de la marque que vous fumez habituellement?
01	Belvedere - extra douce légère régulier
02	Belvedere - extra douce régulier
03	Belvedere - médium régulier
04	Benson & Hedges - légère 100
05	Canadian Classics - extra légère régulier
06	Canadian Classics - légère régulier
07	Canadian Classics - régulier
08	Craven Menthol - long
09	Du Maurier - extra légère régulier
10	Du Maurier - long
11	Du Maurier - légère long
12	Du Maurier - légère régulier
13	Du Maurier - régulier
14	Du Maurier - spéciale douce long
15	Du Maurier - ultra légère long
16	Export 'A' - pleine saveur régulier
17	Export 'A' - légère régulier
18	Export 'A' - médium régulier
19	Export 'A' - ultra légère régulier
20	Matinée - extra douce long
21	Matinée - extra douce régulier
22	Matinée - slims extra douce long
23	Number 7 - extra douce régulier
24	Number 7 - légère régulier
25	Number 7 - régulier
26	Peter Jackson - régulier 20
27	Peter Jackson - long
28	Peter Jackson - légère régulier
29	Player's - extra légère long
30	Player's - extra légère régulier
31	Player's - légère long
32	Player's - légère régulier
33	Player's - légère veloutée régulier
34	Player's - régulier
35	Pas de marque régulière
36	Autre (précisez) (Passez à CB_S11) NSP, RF

Défaut : (Passez à CB_Q20)

Univers : Les fumeurs actuels

CB_S11 Quel est le nom complet de la marque que vous fumez habituellement?

____(80 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

CB_Q20 Actuellement, est-ce que vous roulez ou fabriquez vos propres cigarettes?

- 1 **Toujours**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Parfois**
- 4 **Jamais**
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CB_END Fin de section

Section : Accès aux cigarettes (CA)

CA_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat et PA_Q01. AGE=PA_Q01.

CA_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CA_Q10
Autrement, passez à CA_END

CA_Q10 À quel endroit vous procurez-vous habituellement vos cigarettes? (Les achetez-vous ou est-ce que quelqu'un vous les donne habituellement? À quel endroit les achetez-vous? De qui les obtenez-vous?)

- 01 Je les achète dans une machine distributrice
- 02 Je les achète à l'épicerie/au dépanneur
- 03 Je les achète au supermarché
- 04 Je les achète à la pharmacie
- 05 Je les achète à la station-service
- 06 Je les achète dans un autre type de magasin
- 07 Je les achète d'un ami ou d'une autre personne
- 08 Je les achète par la poste
- 09 Je les achète par Internet
- 10 Mon frère ou ma soeur me les donne
- 11 Ma mère ou mon père me les donne
- 12 Un ami ou une autre personne me les donne
- 13 Je les prends de ma mère, de mon père ou de mes frères ou soeurs
- 14 Autre (Passez à CA_S10)
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CA_S10 À quel endroit vous procurez-vous habituellement vos cigarettes?

____(80 espaces)

CA_C20 Si (n'achète pas au magasin) et AGE<19, passez à CA_Q20
Sinon si (achète au magasin) et AGE<19, passez à CA_Q30
Autrement, passez à CA_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

CA_Q20 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous acheté ou essayé d'acheter des cigarettes au magasin?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à CA_Q50)
 NSP, RF.....(Passez à CA_Q50)

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui habituellement n'achètent pas de cigarettes dans un magasin*

CA_Q30 **Au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on demandé une pièce d'identité lorsque vous achetiez des cigarettes dans un magasin pour vous-même ou pour quelqu'un d'autre?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui achètent habituellement des cigarettes dans un magasin ou qui en ont achetées au cours des 12 derniers mois*

CA_Q40 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que quelqu'un a refusé de vous vendre des cigarettes dans un magasin?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui achètent habituellement des cigarettes dans un magasin ou qui en ont achetées au cours des 12 derniers mois*

CA_Q50 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous demandé à quelqu'un de vous acheter des cigarettes :**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans*

CA_END Fin de section

Section : **Sources de cigarettes (CS)**

CS_EEG Début de section

CS_Q31 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à CS_END)
 NSP, RF.....(Passez à CS_END)

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

CS_Q41 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur dans les 12 derniers mois?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à CS_END)
 NSP, RF.....(Passez à CS_END)

Univers : *Les répondants qui ont déjà acheté ou donné des cigarettes à un mineur*

CS_Q51 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur dans les 30 derniers jours?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui, au cours des 12 derniers mois, ont acheté ou donné des cigarettes à un mineur*

CS_END Fin de section

Section : **Cigarettes à meilleur marché (CC)**

CC_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat.

CC_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CC_Q20
Autrement, passez à CC_END

CC_Q20 **Les questions suivantes portent sur les moyens que vous pourriez avoir utilisés pour acheter des cigarettes à un coût moins élevé. Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :**

... de marque moins chère?

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_Q30 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... dans une réserve Amérindiennes des Premières nations?

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

CC_Q40 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... par Internet?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_Q50 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... par la poste?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_Q60 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... à l'extérieur de votre province?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_Q70 Au cours des 6 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :

... qui pourraient avoir été de contrebande?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_Q80 **Avez-vous fait autre chose pour acheter des cigarettes à meilleur marché?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CC_END Fin de section

Section : **Risque d'incendie (FR)**

FR_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat.

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

FR_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à FR_Q10
Autrement, passez à FR_END

FR_Q10 **Beaucoup de personnes fument au lit en regardant la télévision ou en lisant. Quand avez-vous fumé au lit la dernière fois? Est-ce que c'était...?**

- 1 **Dans la dernière semaine**
- 2 **Au cours du dernier mois**
- 3 **Dans les derniers six mois**
- 4 **Il y a plus de six mois**
- 5 Jamais (Passez à FR_Q30)
- NSP, RF..... (Passez à FR_Q30)

Univers : Les fumeurs actuels

FR_Q20 **Au cours de la dernière année, combien de fois avez-vous fumé au lit?**

- 1 **Tous les jours**
- 2 **Quelques fois par semaine**
- 3 **Une fois par semaine**
- 4 **Une fois par mois ou moins**
- 5 Jamais
NSP, RF

Univers : Les répondants qui ont fumé au lit

FR_Q30 **Parfois les gens s'endorment avec une cigarette allumée. Soit au lit, sur un divan ou dans une chaise. Quand cela vous est-il arrivé la dernière fois? Est-ce que c'était...?**

- 1 **Dans la dernière semaine**
- 2 **Au cours du dernier mois**
- 3 **Dans les derniers six mois**
- 4 **Il y a plus de six mois**
- 5 Jamais (Passez à FR_Q50)
- NSP, RF..... (Passez à FR_Q50)

Univers : Les fumeurs actuels

FR_Q40 **Au cours de la dernière année, combien de fois est-ce que cela vous est arrivé?**

- 1 Jamais
- 2 Une fois
- 3 De deux à cinq fois
- 4 Plus de cinq fois
- NSP, RF

Univers : Les répondants qui se sont endormis avec une cigarette allumée

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

FR_Q50 Parfois, les gens laissent une cigarette allumée dans un cendrier alors qu'ils font autre chose. Quand avez-vous fait cela la dernière fois? Est-ce que c'était...?

1 Dans la dernière semaine
2 Au cours du dernier mois
3 Dans les derniers six mois
4 Il y a plus de six mois
5 Jamais (Passez à FR_END)
6 Je n'utilise pas de cendriers (Passez à FR_END)
NSP, RF..... (Passez à FR_END)

Univers : Les fumeurs actuels

FR_Q60 Au cours de la dernière année, combien de fois avez-vous laissé une cigarette allumée dans un cendrier alors que vous étiez occupé à autre chose?

1 Tous les jours
2 Quelques fois par semaine
3 Une fois par semaine
4 Une fois par mois ou moins
5 Jamais
NSP, RF

Univers : Les répondants qui ont laissé une cigarette allumée dans un cendrier

FR_END Fin de section

Section : Cesser de fumer (SC)

SC_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat.

SC_C010 Si SS_Stat=3 (ancien), passez à SC_Q010
Sinon si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à SC_C060
Autrement, passez à SC_END

SC_Q010 Quand avez-vous cessé de fumer?

1 Il y a moins d'un an
2 Entre 1 et 2 ans (Passez à SC_Q040)
3 Entre 3 et 5 ans (Passez à SC_Q040)
4 Il y a plus de 5 ans (Passez à SC_Q040)
NSP, RF..... (Passez à SC_Q040)

Univers : Les anciens fumeurs

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

SC_Q020 **Au cours de quel mois avez-vous cessé de fumer?**

- 01 Janvier
- 02 Février
- 03 Mars
- 04 Avril
- 05 Mai
- 06 Juin
- 07 Juillet
- 08 Août
- 09 Septembre
- 10 Octobre
- 11 Novembre
- 12 Décembre
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont cessé de fumer il y a moins d'un an*

SC_Q030 **Quelle était votre principale raison pour cesser de fumer?**

- 01 **Santé**
- 02 **Grossesse ou un bébé dans le ménage**
- 03 **Moins de stress dans la vie**
- 04 **Le coût des cigarettes**
- 05 **Fumer est moins acceptable socialement**
- 06 Autre raison (Passez à SC_S030)
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont cessé de fumer il y a moins d'un an*

SC_S030 **Quelle était votre principale raison pour cesser de fumer?**

____ (80 espaces)

SC_Q040 **Environ combien de tentatives pour cesser de fumer avez-vous faites avant de cesser de fumer définitivement?**

____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les anciens fumeurs*

SC_Q050 **En moyenne, combien de cigarettes fumiez-vous par jour au moment où vous avez cessé de fumer?**

____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les anciens fumeurs*

SC_C060 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à SC_Q060
Autrement, passez à SC_C080

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

SC_Q060 **Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des 6 prochains mois?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à SC_C080)
 NSP, RF.....(Passez à SC_C080)

Univers : *Les fumeurs actuels*

SC_Q070 **Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des 30 prochains jours?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui envisagent de cesser de fumer au cours des 30 prochains jours*

SC_C080 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) ou SC_Q010=1 (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours de la dernière année), passez à SC_Q080
Autrement, passez à SC_END

SC_Q080 **Au cours de la dernière année, combien de fois n'avez-vous pas fumé pendant au moins 24 heures parce que vous essayiez de cesser de fumer?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 94]

- 00 Aucune
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours des 12 derniers mois*

SC_C090 Si (SC_Q010=1 et SC_Q080=0) (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours de la dernière année), passez à SC_END
Si (SS_Stat=1 ou SS_Stat=2) et (SC_Q080=0, NSP ou RF) (fumeurs quotidiens ou occasionnels qui n'ont pas essayé de cesser de fumer au cours de la dernière année), passez à SC_Q110
Autrement, passez à SC_Q090

SC_Q090 **Combien de ces tentatives ont duré au moins une semaine?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 52]

- 00 Aucune
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont cessé de fumer pour au moins 24 heures au cours des 12 derniers mois et les anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours des 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

SC_C100 Si (SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel)) et SC_Q080>0, passez à SC_Q100
Autrement, passez à SC_END

SC_Q100 **Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez recommencé à fumer?**

- 01 Pour contrôler mon poids
- 02 Stress, pour me relaxer ou me calmer
- 03 Par ennui
- 04 Dépendance/habitude
- 05 Par manque de soutien ou d'information
- 06 Fait plus de sorties (bars, fêtes)
- 07 Disponibilité accrue
- 08 Aucune raison/en avait envie
- 09 Famille ou amis fument
- 10 Autre
NSP, RF

Défaut : (Passez à SC_END)

Univers : Les fumeurs actuels qui ont essayé de cesser de fumer au cours des 12 derniers mois

SC_Q110 **Avez-vous déjà essayé de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs qui n'ont pas essayé de cesser de fumer au cours des 12 derniers mois

SC_END Fin de section

Section : **Méthodes pour cesser de fumer (CM)**

CM_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat, SC_Q010 et SC_Q080.

CM_C05 Si SC_Q110 = (2,NSP,R), passez à CM_END
Autrement, passez à CM_C10

CM_C10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) et SC_Q080=0, NSP ou RF, passez à CM_Q10
Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) et (SC_Q080>0 et SC_Q080< 95), passez à CM_Q20
Sinon si SS_Stat=3 (ancien) et (SC_Q010=1 ou SC_Q010=2), passez à CM_Q20
Autrement, passez à CM_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

CM_Q10 **Avez-vous essayé de cesser de fumer au cours des 2 dernières années?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à CM_END)
 NSP, RF..... (Passez à CM_END)

Univers : *Les répondants qui n'ont pas essayé de cesser de fumer au cours de la dernière année*
 (SC_Q080=0)

CM_Q20 **Maintenant, je vais vous interroger sur les méthodes que vous pourriez avoir utilisées au cours des 2 dernières années pour cesser de fumer.**

Au cours des 2 dernières années, avez-vous utilisé des timbres de nicotine?

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

CM_Q40 **Au cours des 2 dernières années, avez-vous utilisé de la gomme à la nicotine telle que « Nicorette »?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

CM_Q60 **Au cours des 2 dernières années, avez-vous utilisé un produit comme « Zyban »?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

CM_C80 Si CM_Q20=2 et CM_Q40=2 et CM_Q60=2 (n'a pas utilisé de timbres, de gomme à la nicotine ou de produit comme Zyban), passez à CM_Q80
Autrement, passez à CM_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007

Questionnaire

CM_Q80 Pour quelles raisons n'avez-vous pas utilisé de timbres, de gomme à la nicotine ou de produits comme « Zyban » pour vous aider à cesser de fumer? Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Vous étiez préoccupé des possibles effets secondaires
 - 2 Vous ne croyiez pas que ces produits fonctionnent
 - 3 Vous n'aviez pas assez d'information sur ces produits
 - 4 Les produits sont trop chers
 - 5 Une autre raison
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années.

CM_END Fin de section

Section : Autres méthodes pour cesser de fumer (OM)

OM_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat, SC_Q010, SC_Q080, CM_Q10, CM_Q20, CM_Q40 et CM_Q60.

OM_C030 Si ((SS_Stat=1(quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel)) et (SC_Q080>0 et SC_Q080<96)) ou CM_Q10=1 ou (SS_Stat=3 (ancien) et (SC_Q010=1 ou SC_Q10=2))) (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours des 2 dernières années), passé à OM_Q030
Autrement, passez à OM_END

OM_Q030 Avez-vous pris une entente avec un(e) ami(e) ou un membre de votre famille pour cesser de fumer ensemble?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

OM_Q070 Est-ce que la réduction du nombre de cigarettes fumées a été une de vos stratégies pour cesser de fumer?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

OM_Q080 **Est-ce qu'il existe, à votre lieu de travail, des programmes pour vous aider à cesser de fumer?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à OM_C129)
 NSP, RF..... (Passez à OM_C129)

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

OM_Q090 **Avez-vous eu recours à ces programmes?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années et qui ont des programmes pour leur aider à cesser de fumer à leur lieu de travail*

OM_C129 Si (CM_Q20=2 et CM_Q40=2 et CM_Q60=2 et OM_Q030=2 et OM_Q070=2 et OM_Q080=2) (n'a utilisé aucune de ces méthodes), passez à OM_Q130
Autrement, passez à OM_END

OM_Q130 **Avez-vous essayé de cesser de fumer par vous-même sans aide ni préparation spéciales?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années sans avoir recours aux méthodes mentionnées précédemment*

OM_END Fin de section

Section : **Produits pour cesser de fumer (CP)**

CP_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat.

CP_Q10 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à CP_Q10
Autrement, passez à CP_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

CP_Q10 Les fumeurs utilisent parfois des produits comme les timbres ou la gomme à la nicotine, quand ils n'essaient pas de cesser de fumer. Avez-vous déjà utilisé de tels produits lorsque vous ne pouviez pas fumer ou lorsque vous vouliez fumer moins de cigarettes? (Par exemple, dans une réunion, en avion, à l'école?)

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CP_END Fin de section

Section : Professionnels de la santé (HP)

HP_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite SS_Stat.

HP_C010 Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel), passez à HP_Q010
Autrement, passez à HP_END

HP_Q010 Et maintenant, j'ai quelques questions concernant vos consultations chez des professionnels de la santé. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté un médecin?

- 1 Oui
2 Non (Passez à HP_Q040)
NSP, RF..... (Passez à HP_Q040)

Univers : Les fumeurs actuels

HP_Q020 Est-ce que le médecin vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?

- 1 Oui
2 Non (Passez à HP_Q040)
NSP, RF..... (Passez à HP_Q040)

Univers : Les fumeurs actuels qui ont consulté un médecin au cours des 12 derniers mois

HP_C030 Est-ce que le médecin vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme le « Zyban » ou des programmes d'aide?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels qui ont consulté un médecin au cours des 12 derniers mois, et à qui le médecin a conseillé de réduire sa consommation de cigarettes ou de cesser de fumer

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

HP_Q040 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté le dentiste ou l'hygiéniste dentaire?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à HP_Q100)
NSP, RF..... (Passez à HP_Q100)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q050 **Est-ce que le dentiste ou l'hygiéniste dentaire vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à HP_Q100)
NSP, RF..... (Passez à HP_Q100)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un dentiste au cours des 12 derniers mois*

HP_Q060 **Est-ce que le dentiste ou l'hygiéniste dentaire vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme le « Zyban » ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un dentiste au cours des 12 derniers mois, et à qui le dentiste a conseillé de réduire sa consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

HP_Q100 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous parlé avec un pharmacien?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à HP_END)
NSP, RF.....(Passez à HP_END)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q110 **Est-ce que le pharmacien vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à HP_END)
NSP, RF.....(Passez à HP_END)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont parlé avec un pharmacien au cours des 12 derniers mois*

HP_Q120 **Est-ce que le pharmacien vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme le « Zyban » ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont parlé avec un pharmacien au cours des 12 derniers mois, et à qui le pharmacien a conseillé de réduire sa consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

HP_END	Fin de section
Section :	La cigarette et la grossesse (SP)
SP_BEG	Début de section
Nota :	Ce bloc nécessite SEX, PA_Q01, SS_Stat et SC_Q010. AGE=PA_Q01.
SP_C10	Si SEX=2 (femme) et (AGE >=20 et AGE <=44), passez à SP_Q10 Autrement, passez à SP_END
SP_Q10	Et maintenant, quelques questions sur la cigarette et la grossesse. Avez-vous été enceinte au cours des cinq dernières années?
1	Oui (Passez à SP_C20)
2	Non (Passez à SP_END)
	NSP, RF (Passez à SP_END)
Univers :	<i>Les femmes de 20 à 44 ans</i>
SP_C20	Si SS_Stat=1 (quotidien) ou SS_Stat=2 (occasionnel) ou (SS_Stat=3 (ancien) et SC_Q010=1 ou 2 ou 3 (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer il y a moins de 5 ans)), passez à SP_Q20 Autrement, passez à SP_Q30
SP_Q20	Durant votre dernière grossesse, avez-vous fumé régulièrement (c.-à-d. tous les jours ou presque tous les jours)?
1	Oui
2	Non
	NSP, RF
Univers :	<i>Les femmes de 20 à 44 ans qui sont des fumeuses quotidiennes, occasionnelles ou d'anciennes fumeuses (qui ont cessé de fumer il y a moins de 5 ans) et qui ont été enceintes au cours des 5 dernières années</i>
SP_Q30	Durant votre dernière grossesse, est-ce que votre conjoint ou partenaire a fumé régulièrement à l'intérieur de la maison (c.-à-d. tous les jours ou presque tous les jours)?
1	Oui
2	Non
3	Ne s'applique pas (n'a pas de conjoint ou de partenaire)
	NSP, RF
Univers :	<i>Les femmes de 20 à 44 ans qui ont été enceintes au cours des 5 dernières années</i>
SP_END	Fin de section
Section :	Produits du tabac (TP)
TP_BEG	Début de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

TP_Q015 **Avez-vous déjà essayé de fumer des petits cigares ou des cigarillos (natures ou aromatisés)?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à TP_Q025)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q025)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q016 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé des petits cigares ou des cigarillos (natures ou aromatisés)?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé des petits cigares ou des cigarillos (natures ou aromatisés)*

TP_Q025 **Avez-vous déjà essayé de fumer un cigare (excluant les petits cigares/cigarillos natures ou aromatisés)?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à TP_Q030)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q030)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q026 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé des cigares (excluant les petits cigares/cigarillos natures ou aromatisés)?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé un cigare*

TP_Q030 **Avez-vous déjà essayé de fumer la pipe?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à TP_Q050)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q050)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q040 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé la pipe?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé la pipe*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

TP_Q050 **Avez-vous déjà essayé le tabac à mâcher ou à priser?**

1 Oui
2 Non (Passez à TP_Q075)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q075)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q060 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous mâché ou prisé du tabac?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà essayé de mâcher ou priser du tabac*

TP_Q075 **Avez-vous déjà fumé des cigarettes aux herbes à base de plantes que l'on retrouve dans les magasins d'alimentations. (Ce sont des cigarettes qui ne contiennent pas de tabac et que l'on retrouve souvent dans les magasins d'aliments naturels)?**

1 Oui
2 Non (Passez à TP_END)
NSP, RF..... (Passez à TP_END)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q076 **Dans les 30 derniers jours, avez vous fumé des cigarettes à base de plantes?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé des cigarettes à base de plantes*

TP_END Fin de section

Section : **Opinions sur le tabagisme (OS)**

OS_BEG Début de section

OS_010 **Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme dans les restaurants?**

1 **La cigarette ne devrait pas être autorisée dans le restaurant**
2 **(La cigarette devrait être) autorisée que dans une section fermée du restaurant**
3 **(La cigarette ne devrait être) autorisée que dans la section réservée aux fumeurs d'un restaurant**
4 **(La cigarette devrait être) autorisée partout dans le restaurant**
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

OS_Q20	(Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme) dans <u>les bars et les tavernes</u>?
1	La cigarette ne devrait pas être autorisée dans le bar ou la taverne
2	(La cigarette devrait être) autorisée que dans une section fermée du bar ou de la taverne
3	(La cigarette devrait être) autorisée que dans la section réservée aux fumeurs d'un bar ou d'une taverne
4	(La cigarette devrait être) autorisée partout dans le bar ou la taverne NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Tous les répondants</i>
OS_Q30	En considérant différents lieux de travail comme des bureaux, des usines, des magasins et chantiers de construction, laquelle des affirmations suivantes correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme sur <u>les lieux de travail</u>?
1	La cigarette ne devrait pas être autorisée dans aucun lieu de travail, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur
2	(La cigarette devrait être) autorisée que dans les endroits fermés prévus à cette fin sur les lieux de travail
3	(La cigarette devrait être) autorisée que dans des endroits extérieurs prévus à cette fin sur les lieux de travail
4	(La cigarette devrait être) autorisée sur tout lieux de travail, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Tous les répondants</i>
OS_Q40	À votre avis, qui est le plus responsable de la consommation de tabac chez les jeunes?
01	Les jeunes eux-mêmes
02	Amis/pairs
03	Parents
04	Autres adultes
05	Frères/sœurs
06	Célébrités
07	Industrie du tabac
08	Gouvernement
09	Autres (ne pas préciser) NSP, RF
<i>Univers :</i>	<i>Tous les répondants</i>
OS_END	Fin de section
Section :	Exposition à la fumée secondaire (EX)
EX_BEG	Début de section
<i>Nota :</i>	<i>Ce bloc nécessite SS_Stat.</i>

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

EX_Q010 Les prochaines questions portent sur votre exposition à la fumée secondaire dans des endroits autres que votre maison. La fumée secondaire est la fumée expirée par les fumeurs ou la fumée d'une cigarette allumée. Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... à l'intérieur d'une voiture ou d'un autre véhicule?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q020 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... dans la demeure de quelqu'un d'autre?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q030 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... sur une terrasse d'un restaurant ou d'un bar?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q040 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... dans un restaurant?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Tous les répondants

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007

Questionnaire

EX_Q050 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... dans un bar ou une taverne?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q060 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... à un arrêt ou un abri d'autobus?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q070 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... à l'entrée d'un bâtiment?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q080 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... sur les lieux de votre travail?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

EX_Q090 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... à votre école?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

EX_Q100 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... à tout autre lieu public, comme un centre commercial, un aréna, une salle de bingo ou à un concert ou un événement sportif?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q110 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... à l'extérieur, soit sur un trottoir ou dans un parc?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q120 Au cours du dernier mois, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire :

... à un autre endroit?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à EX_C130)
 NSP, RF..... (Passez à EX_C130)

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q125 **Au cours du dernier mois, où avez-vous été exposé à la fumée secondaire?**

_____ (80 espaces)

Univers : *Les répondants qui dans les 12 derniers mois ont été exposés à la fumée secondaire dans des endroits, autres que ceux mentionnés précédemment*

EX_C130 Si une des réponses EX_Q010 à EX_Q120=1, passez à EX_Q130
Autrement, passez à EX_END

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

EX_Q130 **Dans l'ensemble, (en excluant vos propres cigarettes), avez-vous été exposé à la fumée secondaire au cours du dernier mois?**

- 1 **Tous les jours**
 - 2 **Presque tous les jours**
 - 3 **Au moins une fois par semaine**
 - 4 **Au moins une fois au cours du dernier mois**
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui au cours du dernier mois ont été exposés à la fumée secondaire dans des endroits autres que leur maison*

EX_END Fin de section

Section : **Langue et éducation (LA)**

LA_BEG Début de section

LA_Q10 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions d'ordre général qui nous aideront à analyser les données recueillies lors de la présente enquête. Quelle langue utilisez-vous le plus souvent à la maison?**

- 1 Anglais
 - 2 Français
 - 3 Les deux (anglais et français)
 - 4 Autre
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

LA_Q20 **Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous ayez atteint?**

- 01 Aucune scolarité
 - 02 Études primaires partielles
 - 03 Études primaires terminées
 - 04 Études secondaires partielles
 - 05 Études secondaires terminées
 - 06 Études partielles dans un collège communautaire, un collège technique, un cégep ou une école d'infirmières
 - 07 Études terminées dans un collège communautaire, un collège technique, un cégep ou une école d'infirmières
 - 08 Études partielles dans une université ou un établissement de formation des maîtres
 - 09 Études terminées dans une université ou un établissement de formation des maîtres
 - 10 Autre scolarité ou formation
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

LA_END Fin de section

Section : **Population active (LF)**

LF_BEG Début de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

LF_Q10 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? Veuillez inclure le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail rémunéré, peu importe le nombre d'heures travaillées.**

- 1 Oui
2 Non(Passez à LF_END)
 NSP, RF.....(Passez à LF_END)

Univers : *Tous les répondants*

LF_Q20 **Travaillez-vous actuellement à un emploi ou à une entreprise?**

- 1 Oui
2 Non
 NSP, RF.....(Passez à LF_END)

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_Q30 **Les questions suivantes portent sur votre (emploi ou entreprise actuel./emploi ou entreprise principal au cours des 12 derniers mois.) Quel genre de travail faites-vous/faisiez-vous? (Par exemple : gardien d'enfants à votre domicile, travailleur d'usine, technicien forestier)**

_____ (50 espaces)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_Q40 **Quelles (sont/étaient) vos activités ou fonctions les plus importantes? (Par exemple : prendre soins des enfants, opérateur de machine à refouler, estimation forestière)**

_____ (50 espaces)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_Q50 **Lequel des énoncés décrit le mieux les restrictions sur l'usage du tabac à votre lieu de travail? Par lieu de travail nous entendons l'endroit, soit à l'intérieur ou à l'extérieur, où vous exercer vos fonctions. Ceci pourrait inclure un édifice, un chantier de construction, les véhicules de l'entreprise ou même les résidences d'autres personnes.**

- 1 **Complètement interdit à mon lieu de travail, ce qui veut dire que l'on peut fumer seulement à l'extérieur de l'édifice, du chantier ou des véhicules de l'entreprise**
2 **Permis seulement dans des endroits désignés à l'intérieur de l'édifice, du chantier ou des véhicules de l'entreprise**
3 **Aucune restriction sur l'usage du tabac**
4 Autre - Répondant n'a pas de lieu de travail fixe
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

LF_END Fin de section

Section : **Revenu des étudiants (SI)**

SI_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite PA_Q01. AGE=PA_Q01.

SI_C10 Si AGE<25, passez à SI_Q10
Autrement, passez à SI_END

SI_Q10 **Fréquentez-vous actuellement une école, un collège ou une université?**

1 Oui

2 Non (Passez à SI_END)

NSP, RF..... (Passez à SI_END)

Univers : Les répondants de moins de 25 ans

SI_Q20 **Pensez maintenant à l'argent dont vous disposez chaque semaine pour épargner ou pour dépenser sur des « extras » comme des collations, des cadeaux ou des activités de divertissement mais pas pour payer vos frais de subsistance, tel que votre loyer ou vos frais de scolarité. De combien d'argent disposez-vous chaque semaine pour dépenser sur vos besoins personnels? Veuillez inclure l'argent de vos emplois, de vos allocations ou de toute autre source.**

____(4 espaces) [Min : 0 Max : 2000]

NSP, RF

Univers : Les répondants de moins de 25 ans qui fréquentent actuellement une école, un collège ou une université

SI_END Fin de section

Section : **Code postal (PC)**

PC_BEG Début de section

PC_Q10 **Pourriez-vous me donner votre code postal pour nous permettre de déterminer dans quelle région géographique vous habitez?**

____(6 espaces)

NSP, RF.....(Passez à PC_END)

Univers : Tous les répondants

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

PC_Q20 **Quels sont les 3 premiers caractères de votre code postal?**
____(3 espaces)
NSP, RF.....(Passez à PC_END)

Univers : *Les répondants qui n'ont pas donné leur code postal*

PC_END Fin de section

Section : **Usage de la marijuana (MU)**

MU_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite PA_Q01. AGE=PA_Q01.

MU_Q10 **L'enquête sur le tabagisme est terminée. Maintenant, je vais vous poser quelques questions au sujet de la marijuana. Encore une fois, j'aimerais vous rappeler que tout ce que vous dites demeurera strictement confidentiel. Avez-vous déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich?**

- 1 **Oui, juste une fois**
 - 2 **Oui, plus d'une fois**
 - 3 **Non**.....(Passez à MU_END)
- NSP, RF.....(Passez à MU_END)

Univers : *Tous les répondants*

MU_Q20 **En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF.....(Passez à MU_Q40)

Univers : *Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich*

MU_C30 Si MU_Q10=1, passez à MU_Q40

MU_Q30 **Combien de fois avez-vous pris de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois?**

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

MU_Q40 **Quel âge aviez-vous la première fois?**

____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich*

MU_END Fin de section

CAI_SO Fin de l'interview

____(1 espaces)

POUR INFORMATION SEULEMENT

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

INDEX

C		EX_END.....	31
CA_BEG.....	10	EX_Q010.....	28
CA_C10.....	10	EX_Q020.....	28
CA_C20.....	10	EX_Q030.....	28
CA_END.....	11	EX_Q040.....	28
CA_Q10.....	10	EX_Q050.....	29
CA_Q20.....	11	EX_Q060.....	29
CA_Q30.....	11	EX_Q070.....	29
CA_Q40.....	11	EX_Q080.....	29
CA_Q50.....	11	EX_Q090.....	29
CA_S10.....	10	EX_Q100.....	30
CAI_SO.....	35	EX_Q110.....	30
CB_BEG.....	8	EX_Q120.....	30
CB_C10.....	8	EX_Q125.....	30
CB_END.....	10	EX_Q130.....	31
CB_Q11.....	9	F	
CB_Q20.....	10	FR_BEG.....	13
CB_S11.....	9	FR_C10.....	14
CC_BEG.....	12	FR_END.....	15
CC_C10.....	12	FR_Q10.....	14
CC_END.....	13	FR_Q20.....	14
CC_Q20.....	12	FR_Q30.....	14
CC_Q30.....	12	FR_Q40.....	14
CC_Q40.....	13	FR_Q50.....	15
CC_Q50.....	13	FR_Q60.....	15
CC_Q60.....	13	H	
CC_Q70.....	13	HP_BEG.....	22
CC_Q80.....	13	HP_C010.....	22
CM_BEG.....	18	HP_END.....	24
CM_C05.....	18	HP_Q010.....	22
CM_C10.....	18	HP_Q020.....	22
CM_C80.....	19	HP_Q030.....	22
CM_END.....	20	HP_Q040.....	23
CM_Q10.....	19	HP_Q050.....	23
CM_Q20.....	19	HP_Q060.....	23
CM_Q40.....	19	HP_Q100.....	23
CM_Q60.....	19	HP_Q110.....	23
CM_Q80.....	20	HP_Q120.....	23
CP_BEG.....	21	HS_BEG.....	1
CP_C10.....	21	HS_C30.....	1
CP_END.....	22	HS_END.....	2
CP_Q10.....	22	HS_Q10.....	1
CS_BEG.....	11	HS_Q20.....	1
CS_END.....	12	HS_Q30.....	1
CS_Q31.....	11	HS_Q40.....	2
CS_Q41.....	12	HS_Q50.....	2
CS_Q51.....	12	HS_Q60.....	2
E		I	
EX_BEG.....	27	INTRO.....	1
EX_C130.....	30		

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

L		S	
LA_BEG.....	31	SB_BEG.....	7
LA_END.....	31	SB_C10.....	7
LA_Q10.....	31	SB_END.....	8
LA_Q20.....	31	SB_Q10.....	7
LF_BEG.....	31	SB_Q20.....	8
LF_END.....	33	SB_Q30.....	8
LF_Q10.....	32	SB_Q40.....	8
LF_Q20.....	32	SB_Q50.....	8
LF_Q30.....	32	SC_BEG.....	15
LF_Q40.....	32	SC_C010.....	15
LF_Q50.....	32	SC_C060.....	16
M		SC_C080.....	17
MU_BEG.....	34	SC_C090.....	17
MU_C30.....	34	SC_C100.....	18
MU_END.....	35	SC_END.....	18
MU_Q10.....	34	SC_Q010.....	15
MU_Q20.....	34	SC_Q020.....	16
MU_Q30.....	34	SC_Q030.....	16
MU_Q40.....	35	SC_Q040.....	16
O		SC_Q050.....	16
OM_BEG.....	20	SC_Q060.....	17
OM_C030.....	20	SC_Q070.....	17
OM_C129.....	21	SC_Q080.....	17
OM_END.....	21	SC_Q090.....	17
OM_Q030.....	20	SC_Q100.....	18
OM_Q070.....	20	SC_Q110.....	18
OM_Q080.....	21	SC_S030.....	16
OM_Q090.....	21	SI_BEG.....	33
OM_Q130.....	21	SI_C10.....	33
OS_BEG.....	25	SI_END.....	33
OS_END.....	27	SI_Q10.....	33
OS_Q10.....	26	SI_Q20.....	33
OS_Q20.....	27	SP_BEG.....	24
OS_Q30.....	27	SP_C10.....	24
OS_Q40.....	27	SP_C20.....	24
P		SP_END.....	24
PA_BEG.....	2	SP_Q10.....	24
PA_END.....	2	SP_Q20.....	24
PA_Q01.....	2	SP_Q30.....	24
PC_BEG.....	33	SS_BEG.....	2
PC_END.....	34	SS_C30.....	3
PC_C10.....	33	SS_D40.....	3
PC_Q20.....	34	SS_END.....	3
PS_BEG.....	4	SS_Q10.....	3
PS_C10.....	4	SS_Q20.....	3
PS_C20.....	4	SS_Q30.....	3
PS_C30.....	4	SS_Q40.....	3
PS_C40.....	4	T	
PS_END.....	5	TP_BEG.....	24
PS_Q10.....	4	TP_END.....	26
PS_Q20.....	4	TP_Q015.....	25
PS_Q30.....	4	TP_Q016.....	25
PS_Q40.....	4	TP_Q025.....	25
		TP_Q026.....	25

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 2, 2007
Questionnaire

TP_Q030	25	WP_D010.....	5
TP_Q040	25	WP_END.....	7
TP_Q050	26	WP_Q10A.....	5
TP_Q060	26	WP_Q10B.....	5
TP_Q075	26	WP_Q10C.....	6
TP_Q076	26	WP_Q10D.....	6
W		WP_Q10E.....	6
WP_BEG	5	WP_Q10F.....	7
WP_C010	5	WP_Q10G.....	7

POUR INFORMATION SEULEMENT